

**Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin**

- toteaa, että komissio ei voinut irtisanoa 30.8.2005 tehtyä sopimusta
- velvoittaa komission maksamaan 125 906 euron suuruisen summan korotettuna 12.2.2002 lähtien lasketulla laillisella viivästyskorolla
- velvoittaa komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut kokonaisuudessaan.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Kantaja on osapuolena sopimuksessa BU 209-95, joka tehtiin komission kanssa tutkimusta ja teknologista kehittämistä koskevan muun kuin ydinenergian alan energia-alan erityisohjelman<sup>(1)</sup> puitteissa tehdyn tarjouskilpailun johdosta ja joka koskee Lyonissa sijaitsevan rakennuksen korjausrakentamista käyttämällä aurinko- ja bioilmastopohjaisia arkkitehtuurisia menetelmiä. Sopimukseen sisältyy oikeuspaikkalauseke, jonka mukaan sopimuksen pätevyys, soveltamiseen ja tulkintaan liittyvissä riidoissa yksinomainen toimivalta on yhteisöjen tuomioistuimilla.

Sopimusvelvoitteita täyttäessään kantaja toimitti 12.12.2001 komissiolle hankkeen loppuraportin. Komissio kieltäytyi vastaanottamasta mainittua raporttia ja toimitti kantajalle 5.7.2002 ennakkomaksujen takaisinperintää koskevan päätöksen, jossa se kieltäytyi hyväksymästä eräitä kantajan raportissa ilmoittamia kuluja. Riitaan ei löydetty sopimusratkaisua osapuolten välisen kirjeenvaihdon, pidettyjen tapaamisten eikä sovittelijan osallistumisen avulla. Komissio toimitti kantajalle 30.8.2005 päivättyllä kirjatulla kirjeellä lopullisen takaisinperintää koskevan päätöksen, jota ennen se lähetti 23.8.2005 päivätyn laskun. Tämä päätös on nyt esillä olevan kanteen kohteena, jonka kantaja on esittänyt oikeuspaikkalausekkeen perusteella.

Kanteessa vaaditaan pääpiirteissään komission velvoittamista suorittamaan 20 prosenttia siitä maksamatta olevasta tuen osasta, joka kantajalle on väitetyksi maksettava sopimuksen BU 209-95 nojalla.

Vaativustensa tueksi kantaja väittää, että komission olisi tullut esittää kaikki riitautukset, jotka koskivat hankkeen toteuttamistapaa sopimusosapuolten toimesta, ennen ajankohtaa, jolloin raportti oli tarkoitus hyväksyä (kaksi kuukautta loppuraportin jättämispäivästä). Kantajan mukaan komission vaatimukset ovat vanhentuneita eikä se voi täten pitää itseään kantajan velkojana. Täten, koska komission vaatimukset ovat vanhentuneita, sen on suoritettava kantajalle maksamatta oleva osa siitä tuen, jonka se on esillä olevan sopimuksen nojalla sitoutunut maksamaan.

<sup>(1)</sup> Ohjelma luotiin 23.11.1994 tehdyllä neuvoston päätöksellä 94/806/EY, EYVL L 334, s. 87.

**Kanne 25.11.2005 — Olimpiaki Aeroporia Ypiresies A.E. v. Euroopan yhteisöjen komissio**

(Asia T-423/05)

(2006/C 74/42)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Olimpiaki Aeroporia Ypiresies A.E. (Ateena, Kreikka) (edustajat: P. Anestis, T. Soames, D. Geradin, S. Mavroghenis ja S. Jordan)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio

**Vaatimukset**

- Valtiontuista, joita Kreikka aikoo myöntää Olimpiaki Aeroporia Ypiresies A.E:lle, tehty riidanalainen päätös K 11/2004 on EY 230–EY 231 artiklan nojalla kumottava kokonaan tai osittain
- komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Kreikan valtiollisen lentoyhtiön, Olympiaki Aeroporian, yksityistämisen yhteydessä aloitti toimintansa uusi yritys (jäljempänä NOA), joka hoitaa lentotoiminnan, kun taas kantajalle (jäljempänä OA) jäivät muut toiminnot, lähinnä maapalvelut sekä lentokoneiden kunnossapito ja korjaus. Riidanalaisessa päätöksessä komissio totesi, että Kreikka oli antanut NOA:lle ja kantajalle perustamissopimuksen vastaisia valtiontukia muun muassa seuraavista syistä:

- NOA:n taseen vastaavat arvioitiin ylihintaan silloin, kun sitä muodostettiin
- Kreikan valtio takaajan ominaisuudessa maksoi OA:n puolesta tiettyjä maksuja
- Kreikan valtio sieti jatkuvasti OA:lta sitä, että se jätti maksamatta veroja ja sosiaaliturvamaksuja.

Kanteellaan kantaja riitauttaa näin ollen sen osan päätöksestä, joka koskee tapahtuneeksi väitettyä NOA:n taseen vastaavien ylihintaan arvioimista silloin, kun sitä muodostettiin. Kantaja vetoaa EY 87 artiklan 1 ja 3 kohdan ja (perusteluvollisuutta koskevan) EY 253 artiklan rikkomiseen. Kantaja katsoo, että yksityistä sijoittajaa koskevaa kriteeriä on sovellettu väärin, koska Helleenien tasavalta toimi kuten olisi toiminut jokainen järkevä yksityinen yrittäjä. Kantaja katsoo myös, että saaduksi väitetyn hyödyn suuruuden laskemisen suhteen on sovellettu virheellistä menetelmää ja että sen osalta on tehty virheellisiä johtopäätöksiä. Se vetoaa myös perustelujen puuttumiseen siltä osin kuin kyse on EY 87 artiklan 1 kohdan edellytysten täyttymisestä.

Siltä osin kuin kyse on niistä summista, jotka valtio maksoi kantajan puolesta, kantaja ei kiistä näiden maksujen maksamista, mutta se katsoo, että ne eivät merkitse valtiontukea, ja vetoaa tältä osin EY 87 artiklan 1 kohdan rikkomiseen. Tarkemmin ottaen kantaja esittää, että komissio oli hyväksynyt valtiontukien, joihin kuuluu myös se, että Helleenien tasavalta maksoi kyseiset maksut, jatkamisen, ja komissio suoritti oikeudellisesti virheellisen arvioinnin päätyessään päinvastaiseen riidanalaisessa päätöksessä. Tässä samassa yhteydessä kantaja vetoaa siihen, että komissio on tehnyt ilmeisen arviointivirheen, joka koskee niitä maksuja, jotka maksettiin ennen kuin joitakin takuita muutettiin, ja tiettyjen valtion suorittamien maksujen luokittelua valtiontueksi. Kantaja vetoaa myös tältä osin perustavanlaatuisen virheeseen eli perusteluvelvollisuuden rikkomiseen.

Siltä osin kuin riidanalaisessa päätöksessä todettiin, että Kreikka on ”jatkuvasti sietänyt” OA:lta tiettyjä seikkoja, kantaja vetoaa valtion tuen käsitettävä koskevan yhteisön oikeuden rikkomiseen sillä perusteella, että komissio ei ole tutkinut Kreikan toimintaa yksityisen luotonantajan näkökulmasta ja että se on epäonnistunut todistustaakan täyttämässä. Kantaja vetoaa myös ilmeiseen arviointivirheeseen, joka koskee saaduksi väitetyn hyödyn laskemista ja sen suuruuden määrittämistä, sekä perustelujen puutteellisuuteen.

Lopuksi kantaja vetoaa yhteisön oikeuden yleisten periaatteiden loukkaamiseen eli siihen, että lähtökohtaisesti on rikottu kuuliksi tulemistä koskevaa oikeutta, mikä kantajan mukana johtuu siitä, että komissio eväsi Helleenien tasavallalta ja laajemmassa merkityksessä itse kantajalta sellaisena, jota asia välittömästi koskee, pääsyn niihin johtopäätöksiin, joihin eräs tilintarkastusyhtiö oli komission toimeksiannosta päätenyt. Kantaja vetoaa myös ne bis in idem -periaatteen loukkaamiseen, koska riidanalaisessa päätöksessä määrättiin maksamaan korkoja yhteisön korkokannan mukaan niille tukimäärille, jotka on perittävä takaisin, vaikka näihin summiin kuitenkin sisältyy jo kansallisten säännösten mukaisesti määrättyjä sakkoja, korkoja ja korotuksia.

#### Kanne 12.12.2005 — Ajinomoto v. SMHV

(Asia T-436/05)

(2006/C 74/43)

Kannekirjelmän kieli: englanti

#### Asianosaiset

*Kantaja:* Ajinomoto Co., Inc. (Tokio, Japani) (edustajat: lakimiehet G. Würtenberger ja R. Kunze)

*Vastaaja:* sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavamerkit ja mallit)

*Vastapuoli valituslautakunnassa:* Kaminomoto Co. Ltd. (Hyogo-Ken, Japani)

#### Vaatimukset

- SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 15.9.2005 päivätty päätös asiassa R 1143/2004-1 on kumottava.
- SMHV on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

#### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

*Yhteisön tavaramerkin hakija:* kantaja

*Haettu tavaramerkki:* kuviomerkki AJINOMOTO luokkiin 1, 5, 29, 30 ja 31 kuuluvia tavaroita varten — hakemus nro 1 307 024

*Sen tavaramerkki- tai merkki-oikeuden haltija, johon väitemenettelyssä on vedottu:* Kaminomoto Co. Ltd.

*Tavaramerkki- tai merkki-oikeus, johon väitemenettelyssä on vedottu:* Kansallinen sanamerkki KAMINOMOTO luokkaan 3 kuuluvia tavaroita varten

*Väiteosaston ratkaisu:* Väitteen hylkääminen kokonaisuudessaan

*Valituslautakunnan ratkaisu:* Väiteosaston päätöksen kumoaminen

*Kanneperusteet:* Neuvoston asetuksen N:o 40/94 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu, koska kantajan mukaan valituslautakunta on katsonut, että väitteentekijän tuli väitemenettelyssä todistaa ainoastaan aikaisemman oikeuden olemassaolo väitteentekohdella. Kantajan mukaan aikaisemman oikeuden on kuitenkin todistettava olleen voimassa sillä hetkellä, jolloin väiteosasto antoi päätöksensä tai vaihtoehtoisesti sillä hetkellä, jolloin todisteiden esittämiselle varattu aika päättyy.

#### Kanne 13.12.2005 — Royal Bank of Scotland v. SMHV

(Asia T-439/05)

(2006/C 74/44)

Kannekirjelmän kieli: englanti

#### Asianosaiset

*Kantaja:* The Royal Bank of Scotland Group plc (Edinburgh, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustaja: solicitor J. Hull)

*Vastaaja:* Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavamerkit ja mallit)

*Vastapuolet valituslautakunnassa:* Lombard Risk Systems Limited ja Lombard Risk Consultants Limited (Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta)